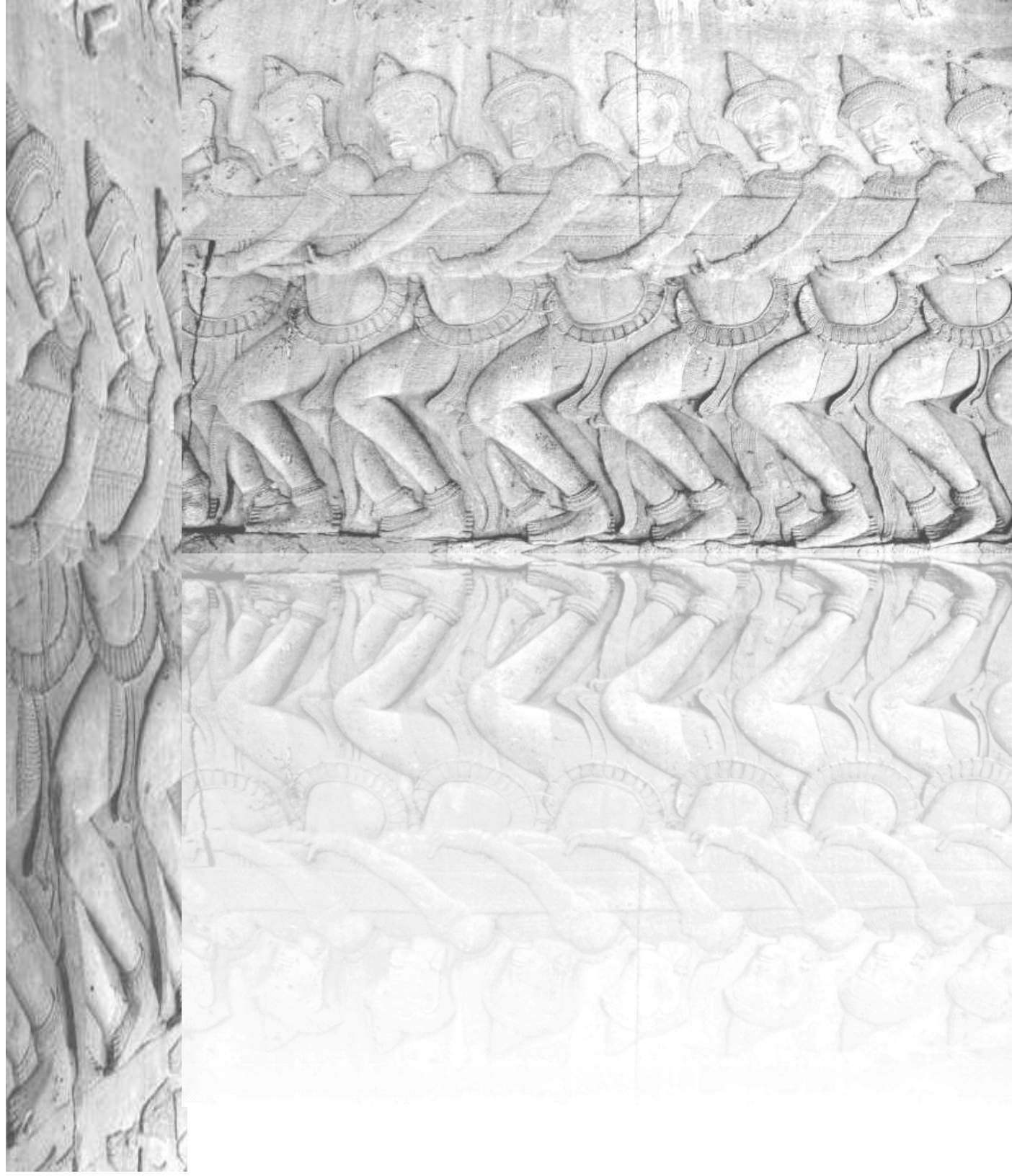




Photos of Cambodian Tug-of-War

캄보디아 줄다리기 사진 자료

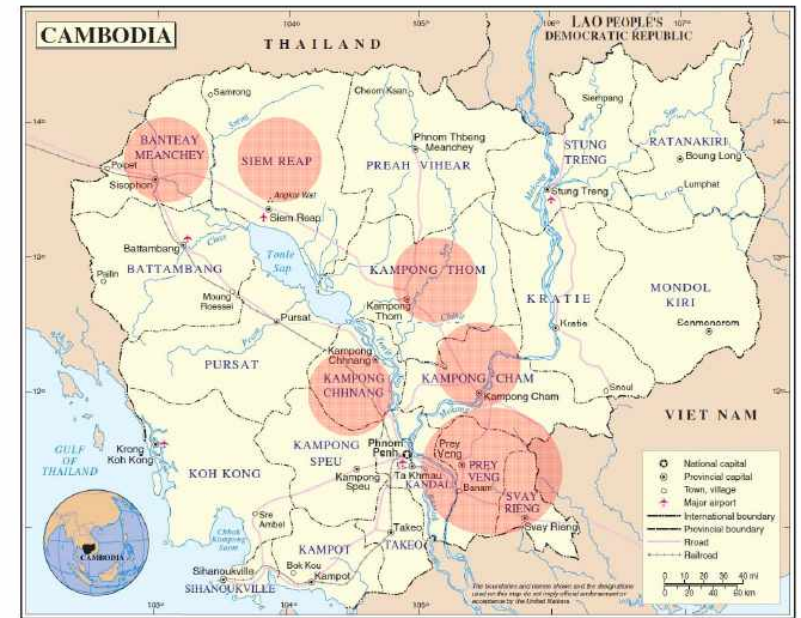




1



2



Map No. 3889 Rev. 4 UNITED NATIONS January 2006 Department of Economic and Social Affairs Geographical Section

3



4



5



7



6



8



9



10



11



12



13



14



15



16



17



18



20



19



21



22



24



23



25



26



27



28



29



30



31



32



33



34



35



36



37

List of Photos (Cambodian Tug-of-War)

- Fig. 1: *Bos Angkonh Game* played during the New Year.
- Fig. 2: The winning team used the *Angkonh* hit the knees of the losing team.
- Fig. 3: Map showing location where the research was conducted.
- Fig. 4: Dancing in Kambor Or Village during the last day of the New Year.
- Fig. 5: Communal building located in the middle of the village, used for social and religious purposes of the community.
- Fig. 6: Elderly women are preparing the ritual objects and offerings for the celebration of the *chlong chet* starting in the afternoon.
- Fig. 7: Packages of Rice Seeds in the Local deity's hut.
- Fig. 8: Women dressed nicely at night to perform the rite of "calling the souls of the rice."
- Fig. 9: Royal plowing ceremony in Veal Preah Men located to the north of royal palace in Phnom Penh.
- Fig. 10: An open space at the Buddhist monastery in Kambor Or where the *teach prot* was placed.
- Fig. 11: An open space along the road in the village where the *teanh prot* was played.
- Fig. 12: An open space in front of a villager's house where the *teanh prot* was played.
- Fig. 13: The rope which was bought from the market and used in the *teanh prot*.
- Fig. 14: Married men and women participated in the *teanh prot*.
- Fig. 15: The *Teanh prot* in Chres village., Chikreng district, Siem Reap province.
- Fig. 16: The *Teanh Prot* in 2006, in Vat Rolous, Prasat Bakong district, Siem Reap province. The image shows the married women and men playing the *teanh prot*.
- Fig. 17: The *Teanh Prot* in front of Bakong Temple, Prasat Bakong district, Siem Reap province. The image shows the contest between the young men and women.
- Fig. 18: The *Teanh Prot* in Kambor Or temple, Chikreng district, Siem Reap Province. The image shows the participation of the elderly men

캄보디아 사진 목록

- (the monastery committee) and elderly women with the young people.
- Fig. 19: The Teanh Prot in Kambor Or temple, Chikreng district, Siem Reap Province. The images shows two team of mixed age participants.
- Fig. 20: An elderly man volunteered to be referee in the game.
- Fig. 21: A man and a woman were referees in the game. Image was taken in 2006. (The game was not played in this village this year.)
- Fig. 22. The image shows a red line is tied in the middle of the rope.
- Fig. 23: The image shows a man is rolling his the drum to cheers the two contesting teams during the tugging.
- Fig. 24: A drummer and a string instrument players are playing the music for participants to dance.
- Fig. 25: The bet which the winning team rolled over the losing team.
- Fig. 26: The bet which the winning team rolled over the losing team.
- Fig. 27: The bet which the winning team rolled over the losing team.
- Fig. 28: Valin holds the tail of the *naga* during the churning of the ocean of milk, 12th century Angkor Wat temple.
- Fig. 29: Valin holds the tail of the *naga* during the churning of the ocean of milk, end of 12th beginning of 13th centuries Bayon temple.
- Fig. 30: Fig. 29: Valin holds the tail of the *naga* during the churning of the ocean of milk, end of 12th beginning of 13th centuries Banteay Chmar temple.
- Fig. 31: Bas-relief of the churning of the ocean of milk, end of 12th Angkor Wat temple.
- Fig. 32: One of the early lintel of end of 9th century temple of so-called Kutisvara, depicting the bas-relief of churning of the ocean of milk.
- Fig. 33: Lintel of 12th century temple of Beng Mealea, depicting the churning act.
- Fig. 34: Lintel of the 11th century Prasat Snoeung, depicting the tugging act between the gods and the demons.
- Fig. 35: Lintel of the 11th century Ek Phnom, depicting the tugging act between the gods and the demons.
- Fig. 36: Sand-mountain, one of the ritual objects made during the New Year celebration.
- Fig. 37: Entrance to the ancient royal capital of Angkor Thom, depicting the gods one side and the demons on the other side holding *nagas* in their hands.

- 사진 1: 설 명절의 견과류 던지기 놀이.
- 사진 2: 이긴 팀은 벌칙으로 진 팀 사람들의 무릎에 견과류(angkonh)를 던져 맞춘다.
- 사진 3: 현장 연구 수행 지역을 표시한 지도.
- 사진 4: 설 명절 마지막 날 캄보 오르 마을에서 벌어진 춤 한마당.
- 사진 5: 마을 한 가운데 위치한 주민회관. 마을의 사고 및 종교 활동을 위한 공간이다.
- 사진 6: 오후에 있을 출롱 쳃(chlong chet) 축제를 위해 제구와 음식을 준비하는 노령의 여성들.
- 사진 7: 마을 수호신을 모신 사당에 바친 범씨 주머니들.
- 사진 8: “쌀의 영혼을 소환”하는 의식을 거행하기 위해 아름답게 차려 입은 여성들.
- 사진 9: 프놈펜 왕궁의 북쪽에 위치한 베알 프레아 멘 공원에서 거행한 왕실 쟁기 의례.
- 사진 10: 줄다리기 연행 장소. 캄보 오르 불교 사원 공터.
- 사진 11: 줄다리기 연행 장소. 길 옆의 마을 공터.
- 사진 12: 줄다리기 연행 장소. 한 주민의 집 앞 공터.
- 사진 13: 줄다리기 시합을 위해 시장에서 구입한 밧줄.
- 사진 14: 줄다리기 시합에 참석한 기혼 남성과 여성들.
- 사진 15: 시엠립 주, 치크렝 군, 츠레스 마을의 줄다리기 시합.
- 사진 16: 시엠립 주, 프라삿 바콩 군, 밧 롤로우스 마을(2006). 기혼 남녀로 이루어진 팀들이 줄다리기 시합을 벌이고 있다.
- 사진 17: 시엠립 주, 프라삿 바콩 군, 바콩 사원. 젊은 남녀들이 시합을 벌이고 있다.
- 사진 18: 시엠립 주, 치크렝 군, 캄보 오르 사원. 노령의 남성들(사원 위원회 소속)과 여성들이 청년들과 함께 줄다리기 시합을 벌이고 있다.
- 사진 19: 시엠립 주, 치크렝 군, 캄보 오르 사원. 연령대가 다양한 구성원들로 이루어진 두 팀이 줄다리기 시합을 벌이고 있다.
- 사진 20: 줄다리기 심판을 지원한 노인.
- 사진 21: 줄다리기 심판을 보는 남성과 여성. 2006년도에 촬영한 사진으로, 이 마을은 올해 줄다리기 시합을 개최하지 않았다.

- 사진 22: 줄 한 가운데를 표시하는 붉은 선.
- 사진 23: 한 남자가 줄다리기를 시합 중인 두 팀을 응원하기 위해 북을 두드리고 있다.
- 사진 24: 고수와 현악기 연주자의 반주에 맞춰 춤을 추는 사람들.
- 사진 25: 줄다리기를 내기에서 이긴 팀은 진 팀 사람들의 몸에 벌칙을 수행한다.
- 사진 26: 줄다리기를 내기에서 진 팀 사람들이 벌칙을 받고 있다.
- 사진 27: 줄다리기를 내기에서 진 팀은 벌칙을 받는다.
- 사진 28: 우유의 바다를 젖는 동안 용(naga)의 꼬리를 잡고 있는 발린(Valin). 12세기에 축조된 앙코르와트 사원.
- 사진 29: 우유의 바다를 젖는 동안 용(naga)의 꼬리를 잡고 있는 발린(Valin). 12세기 말~13세기 초에 축조된 바온 사원.
- 사진 30: 우유의 바다를 젖는 동안 용(naga)의 꼬리를 잡고 있는 발린(Valin). 12세기 말~13세기 초에 축조된 반테아이 츠마르 사원.
- 사진 31: 유해교반(乳海攪拌) 신화를 묘사한 양각 부조. 12세기 무렵 축조된 앙코르와트 사원.
- 사진 32: 9세기 말 축조된 쿠티스바라 사원의 상인방. 유해교반을 묘사한 양각 부조.
- 사진 33: 12세기에 축조된 벙 메아레아 사원의 상인방. 교반 행위를 묘사.
- 사진 34: 11세기에 축조된 프라삿 스넵 사원의 상인방. 신과 악마들이 서로 당기는 동작을 묘사.
- 사진 35: 11세기에 축조된 에크 프놈 사원의 상인방. 신과 악마들의 당기는 동작을 묘사.
- 사진 36: 설 명절 의식의 일환으로 쌓아 올린 모래산.
- 사진 37: 고대 왕국의 수도 앙코르 톰 입구. 신과 악마들이 서로 반대편에 서서 용(naga)을 잡아 당기는 모습을 묘사하고 있다.